ROYAL COURT

3rd June, 1988

<u>Before</u>: the Bailiff, assisted by Jurats Lucas and Le Ruez

Her Majesty's Attorney General

Manuel Marques and Isaura De Jesus Silva Marques

One infraction of Paragraph (1)(a) of Article 14 of the Housing (Jersey) Law, 1949

Advocate S.C. Nicolle for the Crown Advocate R.G. Day for the Defendants

JUDG MENT

BAILIFF: Mr Day, we have considered the matter but we do not think the conclusions asked for excessive. The Crown Advocate mentioned the mitigating factors of co-operation, guilty plea and so on, and she accepted there was not a deliberate flouting of the law and it is our view that the fine has already been discounted. If we reduced it very much, in fact if we fined them the amount they actually made, that is to say £630.00, the fine

of £1,000.00 is only £370.00 over and above that which is not excessive taking into account the facts. We must say this, that people who come to Jersey, from whatever part of the world, whether or not they can speak English, if there is any doubt as to any conditions or any difficulties they should go to the Housing Office where they will get help, and have it explained to them what they can and cannot do. We have said this many times, and really we cannot find that the fine is wrong and therefore you are both fined £1,000.00 jointly and severally with costs of £350.00.

- 2 -

1